



Sustainability

Communication
on Progress **2017**



This is Embraco's **Communication on Progress** in the process of implementing the **United Nations Global Compact** principles, supporting broader UN goals.

embraco



社長からのメッセージ

どのような世界を未来の世代に残せるかは私たちの今日の決断に掛かっています。この考えに基づき国連は2030年に向けての持続可能な開発目標を国際的な課題として掲げました。各国政府は民間企業、市民社会そして市民と協力して世界共通のいくつかのゴールを目指すことが求められています。

エンブラコは革新、投資そして協調によってこれらのゴールに到達することは数々の国際的な問題を解決するための好機であると考えています。エンブラコは企業活動を行う80ヶ国を超える国々で高性能、高効率、そして天然資源の使用の抑制を追究することによってお客様のご要望に応え、自分たちを特徴づけることによってよりよい生活のための革新的技術の開発という使命を果たす最先端の取り組みをしています。

この技術力と持続可能な開発力は私たちのDNAの一部であり革新の機会をもらたしています。

私たちは省エネ技術による冷蔵システムの運用改善や優れた食品保存性能の提供だけでなく、リバースロジスティックスやIoTの分野でもサービスを拡大して行きます。

私たちの工場は操業へのマイナス影響を最小限に留めながらエネルギーや水資源の消費を抑え、生産性を向上させる手法であるWCM-ワールド・クラス・マニュファクチャリングを構築してきました。

次のページからは私たちの積極的で才能あるチームが2017年中に成し遂げたことの詳細がご覧いただけます。また本資料「コミュニケーション オン プログレス」(COP)では国連グローバル・コンパクトの10原則を継続的に支援するための私たちの活動や自主性についてご紹介しています。

どうぞ 一読ください。

エンブラコ 社長
ルイス・フェリペ・ダウ

エンブラコのプロフィール

革新的な冷蔵冷凍技術で生活の質を向上させること:世界最大の冷凍冷蔵関連メーカーであるエンブラコの使命です。

11

11の事業体

1,700

1700件の特許

今日、私たちは世界80ヶ国以上の活動拠点で高性能、省エネの先進技術力を発揮し、家庭用の冷凍冷蔵庫や医療用機器、食品の流通、小売り、サービス分野に至る冷凍冷蔵ソリューションを提供しながら新規事業やデジタルサービスとの協力によって価値と情報をお届けしています。

革新は私たちのDNAの中にあります。
それは**使命感**と**価値観**からもたらされます。

生活向上のための
革新的技術を提供します。

成功するための
協調の精神を
持って多様性を
全面的に尊重します。



才能あふれるチーム

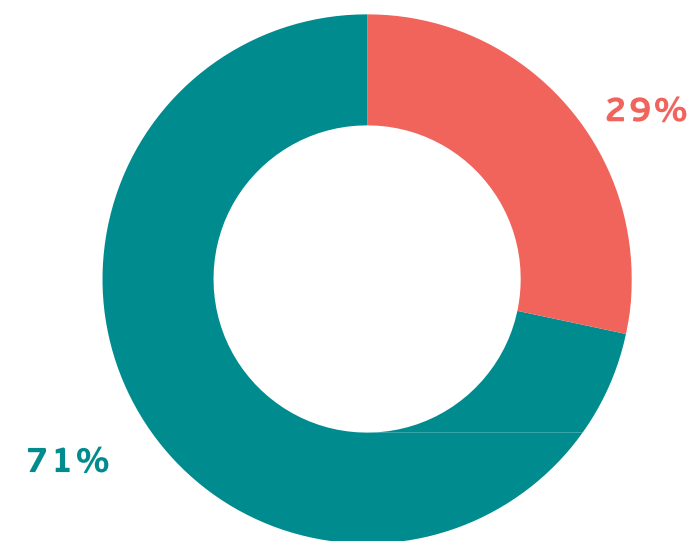
私たちの従業員は私たちの事業の柱です。様々な国民性と文化を持っていくつもの国で活躍しています。

従業員たちのプロフィール

エンブラコには10,698人の従業員がいます。

(2017年12月31日現在)

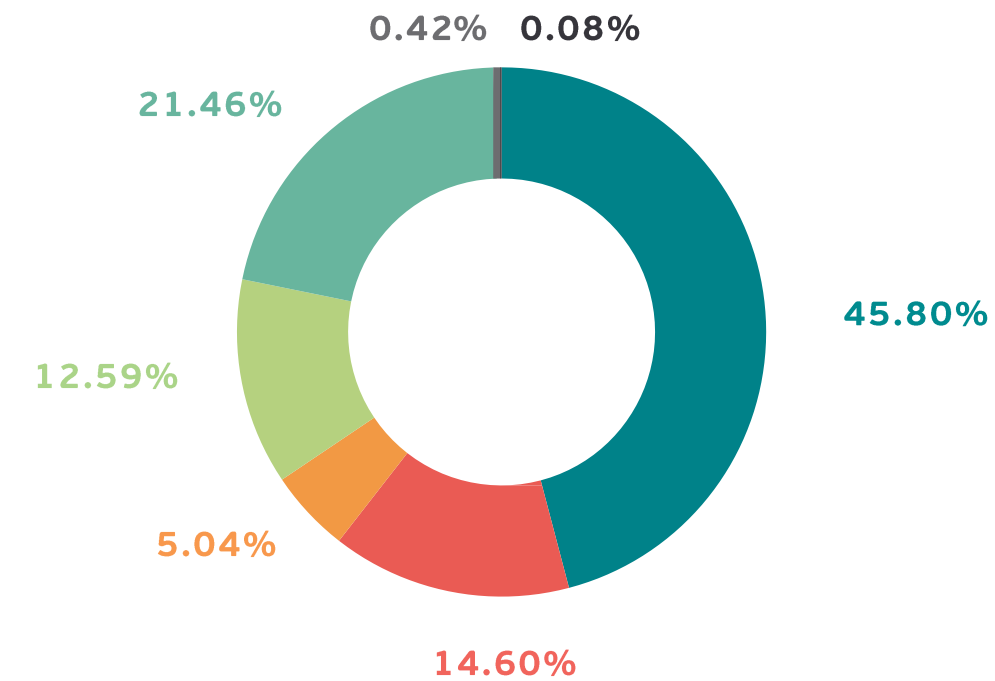
従業員の性別割合



● 男性従業員

● 女性従業員

従業員の出身国別割合



● ブラジル

● 中国

● イタリア

● メキシコ

● Slovakia

● 米国

● ロシア

エンブラコのコーポレート・ガバナンス

エンブラコの経営陣は社長と5人の副社長そして2人の役員で構成されています。経営陣は会社の戦略遂行の方策の策定とそれの監視、組織と幹部社員の業績の分析、そして私たちの使命に沿った長期目標の作成の役割を担います。

また経営陣は私たちの会社の業績に影響する重要な意思決定について経済面、環境面、社会的側面から評価します。そして組織の危機管理責任を負います。



この組織の構成員はその使命と長期目標に沿ったゴールを創出する責任があります。

コンプライアンス

エンブラコの社会的評価は日々の活動を直接的に反映しています。私たちの業務や社員が私たちの価値観と確実に連携できるようにするために法令順守、監査、機密保持、労使関係の各分野の代表から成る倫理委員会が存在します。倫理委員会は私たちのポリシー、会計記録、内部統制について精査し、不正会計を抑制するために米国で作られたサーベンス・オクスリー法(SOX)などの国際社会の要求を満たしているかの確認も行います。

腐敗防止策

国連グローバル・コンパクトに従って、エンブラコは搾取行為や贈収賄を含むあらゆる腐敗への対抗策を講じます。

私たちの価値観と根本方針

公明正大で正直なコミュニケーションが例外なく期待できる環境を維持するため、従業員だけでなくその他の関係者も倫理原則に従って行動すべきです。

エンブラコのこれらのオフィシャルな刊行物を通して、望ましい行動についてどなたでもお分かりいただけます。

- 行動指針と組織の価値観についての公式文書
- 倫理規定
- グローバル・コンプライアンス・ポリシー(GCP)

私たちには15のGCPがあり、反トラスト法、多様性、公平な雇用機会や職場における個人の尊厳そして環境、検討と安全などについては更なる説明が必要です。

これらの公式な文書にも増して、私たちはコンプライアンス・チームに信頼を置いています。

コンプライアンス・チームは倫理規定が全社に行き渡るように努め、次の様な任務を遂行します。

定期的な文書の点検と継続的改善のための社内手続き。

私たちの部署における寄付や結社の自由のようなグローバル・コンプライアンス・ポリシーに関わる事柄の具体的手続きの策定と履行。

苦情チャンネルへの対応: 地域法が許す限り全ての人が電話やオンラインを使って匿名で懸念を表明したり、私たちが運営している匿名の倫理ホットラインを利用することができます。
各国別の詳細情報はご覧になるには [ここをチェック](#) してください。

従業員の教育と倫理問題についてのコミュニケーション。

2017年度 事務局職員の教育

倫理教育



1,400

1,400人の従業員

47
47回の
セッション



75%

75%のリーダー
が参加

コンプライアンス E-ラーニング



3

3回のセッション

100%
100%
の事務局職員の参加





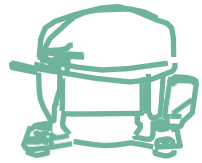
サステナビリティ

“ 私たちエンブラコにとっては 革新的なソリューションや業務効率よりもサステナビリティを優先するということが信条のひとつです。私たちは 事業の成長とより良い生活の提供という任務を果たしながら、専任チームを通じてパートナー、顧客、サプライヤーそして社会と価値を共有していくことができます。

サステナビリティ、ヒューマンリソース アンド コミュニケーションズ
副社長
ウルスラ アンジェリ

サステナビリティ

私たちは3本の仕事の流れを通してサステナビリティを構築します。



サステナブル・ソリューションズ

私たちはエネルギー効率の高いソリューションの提供に取り組んでします。これは研究開発部門の戦略であり製品のライフサイクルを通して環境への負担を低減することに繋がります。



サステナブル・バリュー・チェーン

私たちのサステナビリティの構想は素材の購入から私たち自身の操業までの価値連鎖にまで及びます。



従業員の貢献

私たちは従業員を育成し、多様性のある文化に関わらせることによって安全と熟練を促し、社会計画活動やボランティア活動を通して地域社会に貢献します。

エザメ・サステナビリティ・ガイド

2017年、エザメ・サステナビリティ・ガイドによると私たちはブラジルで最もサステイナブルな会社として8回目のランクインをしています。元々コンプレッサーのリサイクルプログラムとして作り出されたナト・ジーニェアスがエレクトロニクス分野でも認められ、サーキュラー・エコノミーの模範とされています。

(詳しくは12ページをご覧ください。)



サステナビリティと 持続可能な開発目標

私たちのサステナビリティへの取り組みは持続可能な開発目標(SDG)を支持することによっても強化されています。私たちはまた2004から国連グローバル・コンパクトに加盟しており、これらはいずれも国連(UN)によって提唱されています。

それぞれの項目がSDGに適合しているが確認しましょう。

エンブラコのプロフィール

優秀な人材

コンプライアンス

私たちの価値観と行動指針

4 5 8 9 10 16

サステナブル・ソリューションズ

エネルギー効率の高いソリューションの提供と製品のライフサイクルを通しての環境負荷低減。

サステナブル・バリュー・チェーン

素材の購入から私たち自身の操業までの生産性を改善することによる環境負荷低減。

従業員の 貢献

従業員の安全と熟練の促進と地域社会への貢献。

9 顧客との協力関係

13 7 革新的な製品群

8 新事業

11 ナト・ジーニアス

12 デイリ

8 サプライヤー

8 9 12 環境効率

7 エネルギー

11 廃棄物

6 水資源

4 社員の尊重

8 健康と安全

4 地域社会の転換

Click on each SDG to know more.

SUSTAINABLE
DEVELOPMENT
GOALS

4 QUALITY
EDUCATION



5 GENDER
EQUALITY



6 CLEAN WATER
AND SANITATION



7 AFFORDABLE AND
CLEAN ENERGY



8 DECENT WORK AND
ECONOMIC GROWTH



9 INDUSTRY, INNOVATION
AND INFRASTRUCTURE



10 REDUCED
INEQUALITIES



11 SUSTAINABLE CITIES
AND COMMUNITIES



12 RESPONSIBLE
CONSUMPTION
AND PRODUCTION



13 CLIMATE
ACTION



16 PEACE, JUSTICE
AND STRONG
INSTITUTIONS



サステナブル・ソリューションズ

革新は私たちの戦略の中核であり製品だけではなく新事業、デジタルサービスやデジタルプロセスをも包含します。

家電機器や医療用機器、食品の販売機器とサービス機器、更には物流やアフター・マーケットなどで顧客や関係者との新しい協力関係の機会を評価し、成功のための支援をすることが私たちのゴールです。

顧客との協力関係

- 長期の協力関係による特性化。
- 共同開発によって生まれる事業機会。
- 顧客満足度のレベル調査。

2017年には56ヶ国の226の顧客から調査に回答いただきました。

私たちが最も高い評価を得たのは製品の性能であり、製品の品質、品質面での補助、サプライヤとしてのレスポンス、そして技術サポートも高評価でした。

冷凍冷蔵機器市場との協力関係

私たちは歩み始めた頃から教育や技術的な事柄を通してこの分野の専門家との信頼による協力関係を築いてきました。公開されている最も大きい交流のチャンネルはザ・レフリジレーション・クラブであり、34年前に雑誌として創設されました。

5年前からザ・レフリジレーション・クラブはウェブサイトで5ヶ国以上の言語で閲覧可能とな技術交流フォーラムとなっています。この2年間には**80万回**のアクセスがあり冷凍冷蔵業界のニュースや事例の照会先としての地位を確立しています。



ツールボックス・アプリケーション

私たちはエンブラコ・ツールボックスというデジタルサービスを提供しています。(App Store とPlay Store でダウンロード可能。) これによりプロフェッショナルの日々の任務遂行を支援する次のようなバーチャルツールが使用可能になります。

- 最寄りの販売店検索ツール
- エンブラコ製品カタログ
- 相互参照製品ガイド
- 冷媒用計算尺
- 限定トレーニングと講義のスケジュール



革新的製品群

エネルギー効率改善のために、気候変動に対処するために、そして事業に価値をもたらすために私たちは革新的かつライフサイクルを通して持続可能なソリューションを生み出しています。

エンブラコの実験的な研究は可変速コンプレッサーや自然冷媒を使用する製品の開発に結び付けました。

SOME
EXAMPLES:



20年以上に渡り エンブラコはオゾン層への悪影響と温室効果を減らし、機器の省エネ指数を改善するために自然冷媒を使ってきました。



家電機器用 VESF

この高性能フルモーション・ソリューションによって最大45%の消費電力削減が可能です。

中小型業務用機器用

可変速方式により最も一般的なコンプレッサーと比較して最大30%の消費電力削減。



スーパーマーケット用 PLUG N' COOL (プラグ・アンド・クール)

自然冷媒を使った高効率で完璧なソリューション

新事業

私たちは現在の事業に加え、市場トレンドを先取りして顧客やエンドユーザーの課題解決をする協力体制やデジタルサービスを通じて新事業で事業範囲を拡大する機会を模索しています。

diili

ディリはIoT (Internet of Things) のベースに開発されました。ディリは業務用冷蔵庫、冷凍庫の運用方法を理解しており、機器のロケーションを示唆し、在庫不足や故障またはその予防措置の必要性の通報を行います。

培われた知能を使ってのサポートを通じてブランドとその消費者動向の理解がより深まり売り上げ増加につながります。メンテナンスコストも減り消費電力量も**15%**低減させる能力があります。



2014年、私たちはリバース・ロジスティクスに着目し、ナト・ジーニアスと銘打ちました。さまざまな電気部品がその製品寿命を終えた後、リサイクル、リユースそして再製造されることによって環境負荷を軽減します。

2016年からナト・ジーニアスは世界中の顧客に廃棄物管理のノウハウを提供するコンサルタント事業に生かされています。ヨーロッパ、メキシコ、米国でプロジェクトが発足しました。

成果

過去3年間で2万トンもの材料がナト・ジーニアスによってリサイクルされました。

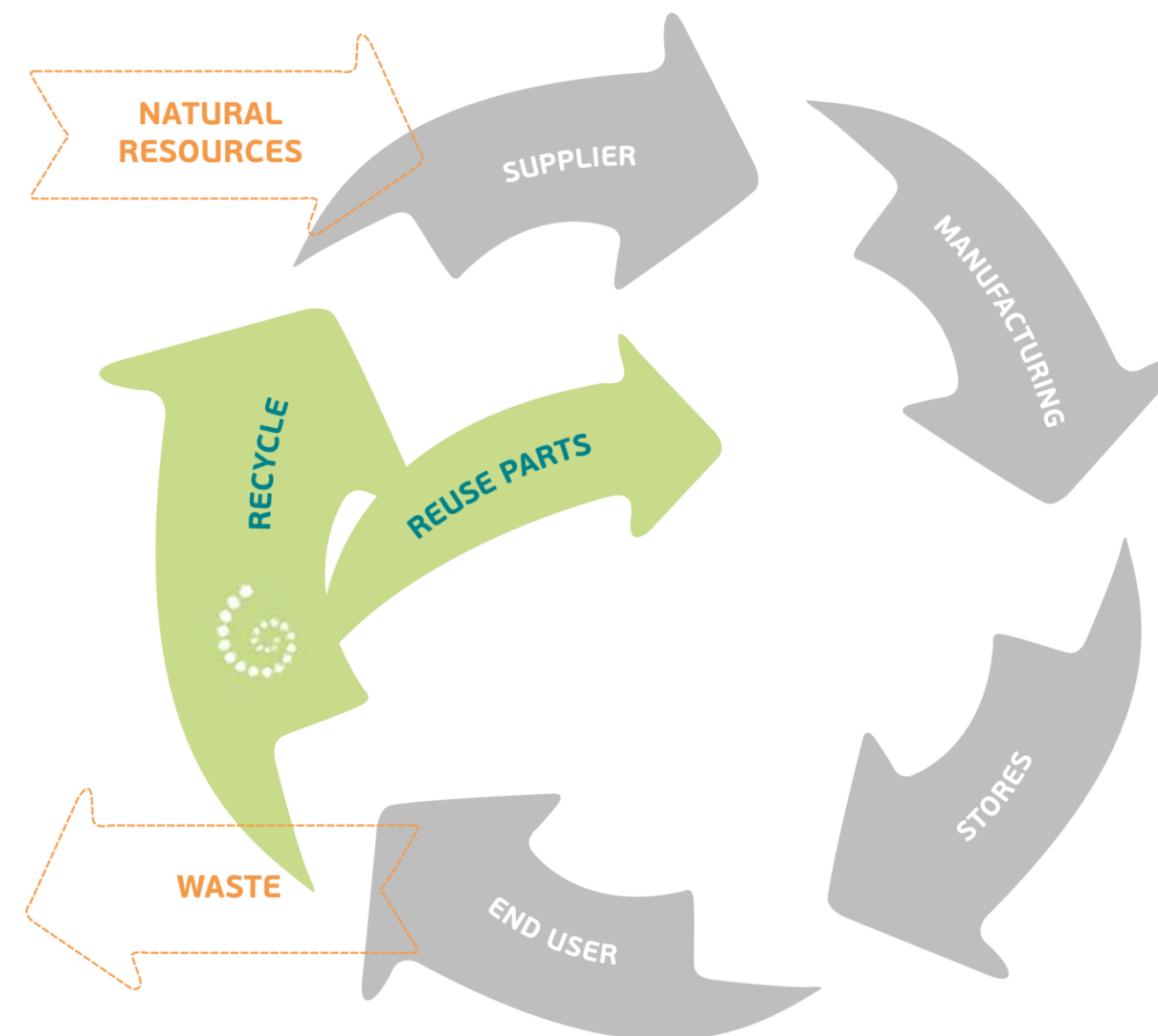
13.4k
1万3,400トンの鋼

4.8k
4,800トンの鉄

1k
1,000トンの銅

1.6k
1,600トンのプラスチック

この事業の代表的な成果としてエレン・マッカーサー財団によって世界的に参考にできる活動として認められてことが挙げられます。



サステナブル・バリュー・チェーン

継続的に効率を上げ、直接的、間接的環境負荷を減らすために私たちは機会を求めて全体的なバリュー・チェーン活動に取り組んでいます。

サプライヤー

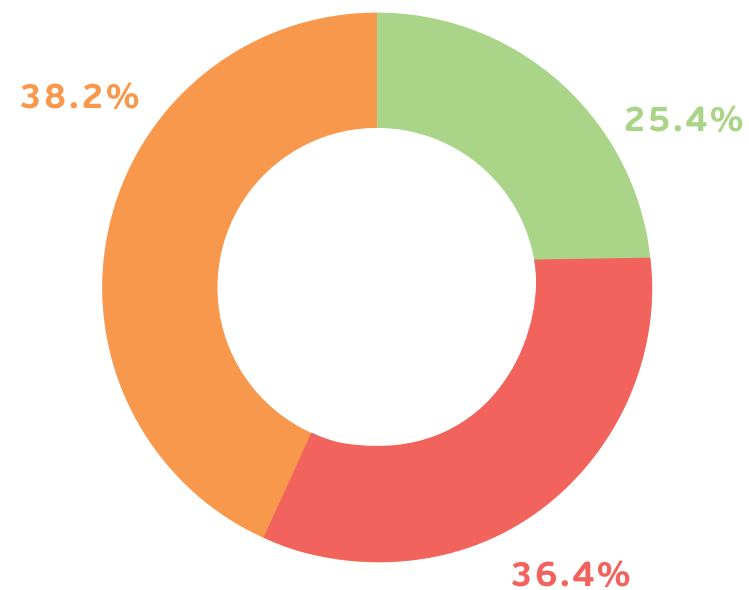
優秀なサプライヤーを持つことにも増して合法性を担保し持続可能な企業活動を奨励することは重要です。そのため私たちのサプライヤーは私たちの行動規範を意識してそれに従わなければなりません。腐敗、差別、奴隷や児童労働、森林破壊その他の環境保護法、その国の労働法などに注意を払います。

行動規範

2017年、私たちは**82%**のサプライヤーが私たちの行動規範を順守していることを確認しました。

部品調達先の開拓とサプライヤー管理に関してはさまざまな側面(品質、ロジスティクス、コスト、サステナビリティ)から考慮すべきです。2017年、私たちは**3**つの大陸から**443**の直接サプライヤーと行動規範の順守活動に取り組みました。

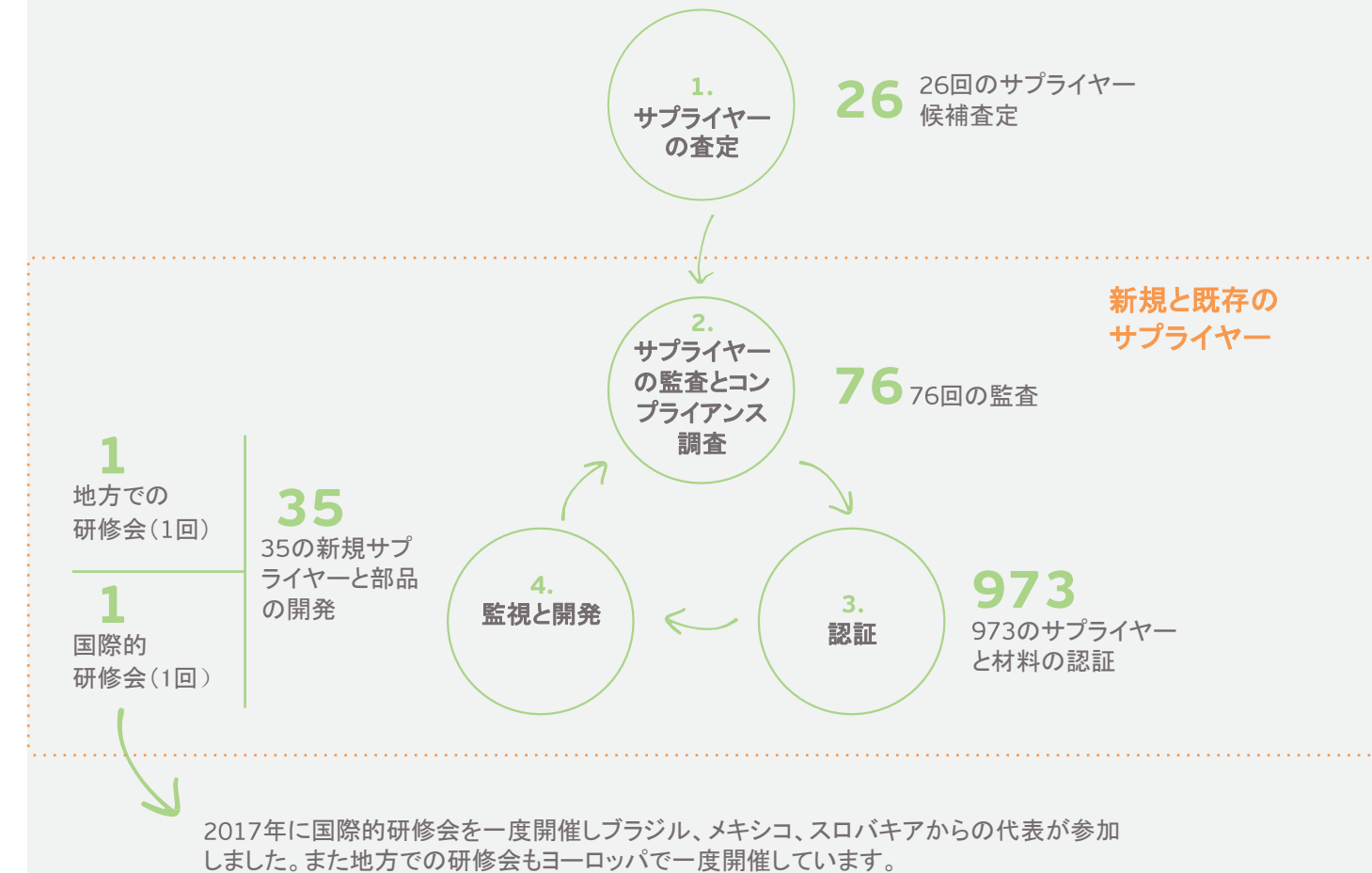
サプライヤーの世界分布



● 南北アメリカ ● アジア ● ヨーロッパ

調達部門においてはただ一つの工場に供給するためによりローカルな活動で世界中から材料調達できるサプライヤーを複数持つことの利点を結集します。

直接サプライヤーの戦略的マネージメント



サプライヤーズ デイ

年に一度、私たちはサプライチェーンのパートナーを集めサプライヤーズ デイというイベントを行い、この戦略を共通認識とする機会を持ちます。2017年には**250**のサプライヤーがブラジルと中国でイベントに参加しました。(中国では北京、青島の両工場で開催されました。)

私たちの生産活動

2013年から私たちはワールド・クラス・マニュファクチャリング(WCM)を導入しています。それは構造化された綿密で総合的な手法であり、私たちの生産性を強化するものです。

2016年から私たちはワールド・クラス・マニュファクチャリング(WCM)を導入しています。それは構造化された綿密で総合的な手法であり、私たちの生産性を強化するものです。



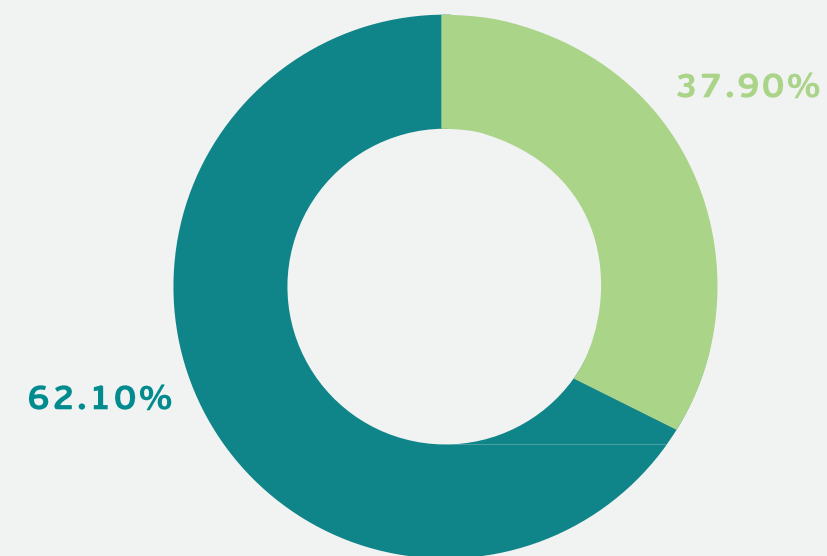
環境効率

WCMによって私たちは環境法に係るリスクを排除し最良の成功事例となるような無駄のない生産活動と環境効率の向上に継続的に努めています。

エネルギー

2017年、私たちは144,9926,397MJのエネルギーを消費しました。

2017年のエネルギー消費



● 間接的エネルギー

電力

● 直接的エネルギー

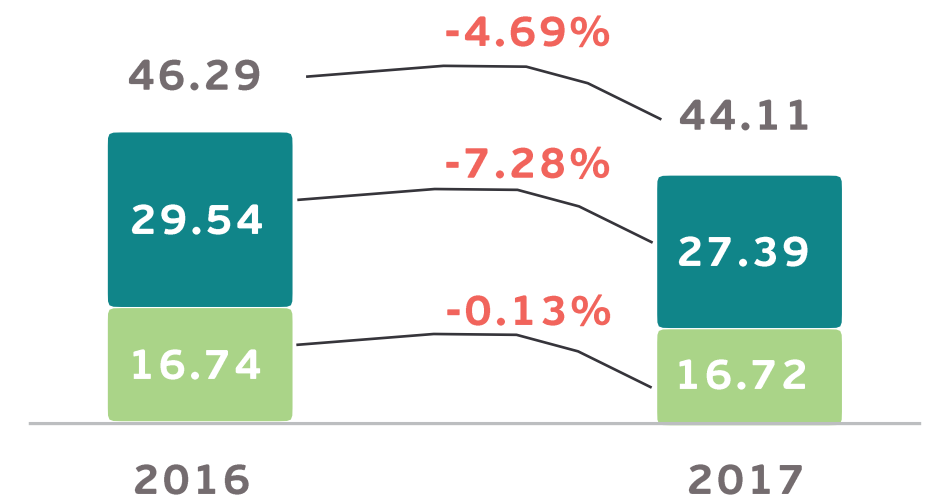
天然ガス
ディーゼル
ガソリン

液化石油ガス (LPG)

世界にある私たちの工場について考えると1台のコンプレッサーを作るために消費する総エネルギー量をMJで表すと2016年では46.29でした。2017年には44.11となり、4.69%の低減をしたこととなります。

更に電力だけ考えればエネルギー消費の低減は7.28%にもなります。これはWCMの導入によりさまざまな高効率の手法を取り入れた結果です。

エネルギー消費(コンプレッサー1台生産毎の消費エネルギー。単位: MJ)

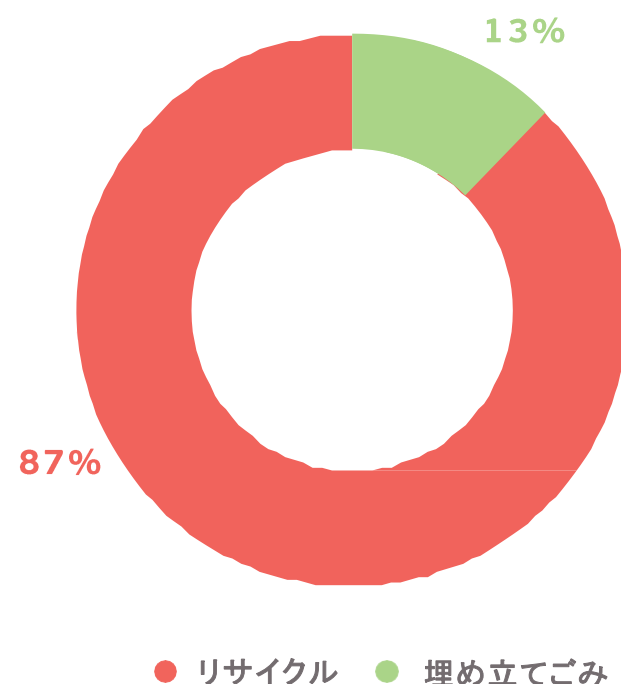


● 直接的エネルギー ● 間接的エネルギー

廃棄物

2017年度における有害/無害廃棄物の最終処分先

2017年における私たちの生産活動を振り返ると124,442トンの廃棄物を生み出しました。これらの87%はリサイクル、共処理または焼却処分され13%は埋め立てごみになっています。



水資源

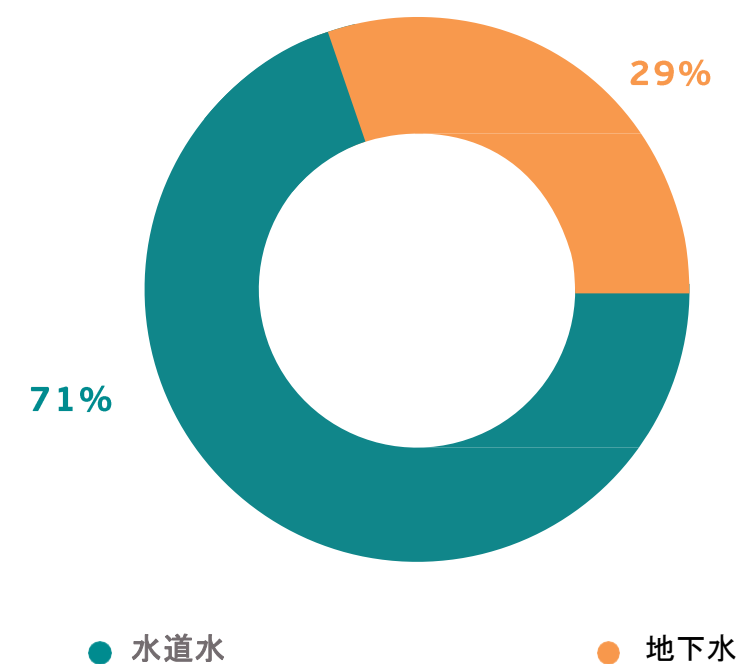
2017年に私たちは世界各地の工場で飲用に適した水の消費を7,34%削減しました。コンプレッサー1台の生産につき18リットルの水を使用しました。これは2016年よりも2リットル少なくより効率的になっていることが分かります。

実際には会社として2017年の生産活動の中で4,800万リットルの水資源を節約し、それは1,200人の人が1年で使う水の量に匹敵するものでした*。

*国連が示す1日平均110リットルを基本的必要量とする考えに基づいています。

水資源消費量

昨年度の私たちの水資源消費量は606,647m³でした。

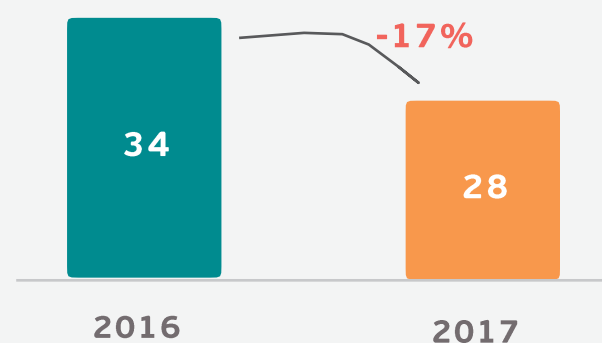
水資源の総消費量(単位:m³)

排水処理と再利用

水質汚染を防ぐため私たちの全ての工場は排水処理設備を備えています。更にブラジル、中国、メキシコのコンプレッサー工場では処理した水をトイレ、クーリング・タワー、庭園の散水や歩道の洗浄に使用しています。

会社として消費する水は飲用・非飲用合わせてその27%が再利用水から取水されています。

埋め立てごみに回される廃棄物(コンプレッサー1台当り。単位:g)



各国にある私たちのコンプレッサー工場だけを考えるとコンプレッサー1台の生産につき28gの廃棄物を埋め立てごみに回しますが、これをゼロにすることを共通の目標にしています。

私たちは廃棄物ゼロを達成するためにWCMの5R手法を使います。まず、どのようにして不要なものを購入しないで廃棄物の発生を抑えるかを考え、適切な再使用、再利用、再生方法を考えます。

各種認証

グローバル市場でサステナビリティを担保するため、エンブラコは下に示す外部認証を取得しています。



ISO 9001

顧客重視、経営陣の自主性と関与、プロセスアプローチと継続的な改善を含む品質マネジメントの原則に基づきます。



Compressors
Foundry
Components & Cooling



Compressors
Electronics



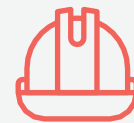
Compressors



Compressors

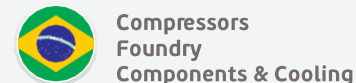


Compressors



OHSAS 18001

職業上の健康と安全のマネジメントに注目し、職場のリスクを特定し管理、低減するための骨子を規定します。



Compressors
Foundry
Components & Cooling



Compressors
Electronics



Compressors

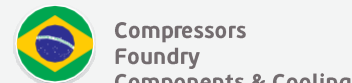


Compressors



IECQ QC 080.000

電気製品、電子部品の製造業者のための有害物質の管理プロセスを実践するための手順を規定します。



Compressors
Foundry
Components & Cooling



Compressors
Electronics



Compressors



Compressors



ISO 14001

環境パフォーマンスを強化し、環境法の順守義務を果たすための環境マネジメントシステムの実施をガイドします。



Compressors
Foundry
Components & Cooling



Compressors
Electronics



Compressors



Compressors



ISO TS 16.949

ISO 9001と連動して自動車関連製品の設計開発、生産、そして必要であれば設備やサービスのための品質マネジメントシステム規格を定義します。



Foundry



Electronics

従業員の貢献

エンブラコにとって従業員の安全と育成は中核となる戦略の一つです。

社員の尊重

私たちは社員の尊重を方針として個人の能力を引き出し それを結集することで競争優位をもたらす組織文化を育てます。



非凡な能力



貴重な人材



競争優位をもたらす
組織文化

私たちはまた社員一人ひとりが会社の中でキャリアを積み成長していく主人公であるべきと考えています。

私たちのリーダーシップモデルは社員一人ひとりがエンブラコの価値を先導し、生かすように奮起を促します。

CREATE

社員を鼓舞し奮起を促す方策を打ち立てます。

BUILD

幅広く支持者を増やし維持していきます。

DRIVE

他に例を見ない成果を追い求めます。

取り組み

私たちは社員の貢献度レベルを測るために年次調査を実施します。2017年度はエンブラコ社員の86%が回答し、総合的な貢献度は76%という結果でした。

2017年、エンブラコは人事とマネジメントに関する最も権威のある雑誌として認められているVocê S/A magazineに掲載されたワークガイドにベストカンパニーとして10回目の選出をされました。



人材採用

社員の採用、選抜は私たちのリーダーシップモデル、価値観と戦略を考慮して慎重に行われます。採用担当者はそれぞれの国や地域に関連する具体的情報を考慮し、常に国民性や性の多様性に焦点を当てながら徹底した調査を行います。

プロフェッショナルの育成

私たちはプロフェッショナルな才能の育成を助長するために、社員が進路を計画し、話し合い、記録するための補助ツールであるキャリアコンパスを使います。

Wキャリアもまた社員がキャリアを積んでいく上でサポートとなるツールで次の3つの進路に分かれます。

- **技術職:** 研究と工業技術関係の社員で製品化のプロセスに従事します。
- **企画職:** グローバル・プロダクト・リーダーシップとして格付けされる大型プロジェクトに従事する社員。技術面、経営面の能力を合わせ持ちます。
- **総務職:** 総務とサポート部門に従事する社員で製品化のプロセスには関与しません。

私たちの人材育成プログラムのベースになるものは...



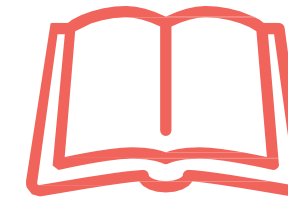
Experience

経験は**可能性**を意味します。



Exposure

前に出るとは**挑戦**を意味します。



Education

教養は**発見**を意味します。

社員をサポートするためにキャリアを通して選択肢を提供することがゴールです。

WCMの人材育成チームは会社を常に学び続ける組織に改革していくためのキープレイヤーであり改革プロセスを加速します。このチームは体系的な取り組みで工場長からオペレーターまで成長を支えます。

労働への敬意

7ヶ国で操業する私たちは常に地域の労働法の順守に注意を払っています。

全体的な労働協約

国 / 工場	労働協約を締結している社員の割合
ブラジル	100%
中国 (コンプレッサー工場)	100%
イタリア	100%
メキシコ	74%
スロバキア	100%

青島、米国、ロシアにある私たちの拠点は個別の労働協約を必要としません。

健康と安全

私たちには日々の安全を確保するために注力しています。各拠点の毎週のミーティングで品質関連の話題を話し合うのが決め事になっていますし、社長、副社長と各部門の役員が全員参加する毎月のリーダーシップ・ミーティングにおいても最初に安全について話し合います。

望ましい安全文化を作り上げるために、エンブラコ社員、訪問者、顧客そして取引先のみなさんの参画が必要です。私たちの国際的な法順守方針には安全に関する事項も含まれていますし、私たちはまたセーフティー・ゴールデン・ルールと名付けた詳細なガイドラインを持っています。

セーフティー・ゴールデン・ルール

- 安全に対する認識、行動そして日々起こる出来事への対処の仕方を周知徹底するために作られました。
- 私たちの会社における課題とリスクを網羅しています。
- 私たちの全ての工場、社員、サプライヤーそして訪問者も含めて標準化されています。(製造拠点に立ち入る全ての人たちが順守しなければなりません。)

私たちは業務上の安全を確保し 災害ゼロという確固たる目標を達成するためにWCMの手法を用いています。

従業員の安全を守りながら 以下のような価値ある活動を行っています。



最善の実施要綱

私たちは実施要綱をもって解決策や改善策を他の拠点同士で共有します。



安全についての日常の対話

安全についての日常の対話

27,045

安全のための改善

作業員自身の提案による改善。



安全管理監査トレーニング (SMAT)

作業員の動作を観察して、より安全な作業環境を追及するツールです。

自主安全グループ: 作業員によって創設され、点検、監査、確認、研修によって安全教育を促進して自主的に安全作業の指揮を執ります。

指導部による安全監査: 指導部が直接責任をもって行う安全管理監査を2017年には4,980回実施しました。

これらの指導力を持って私たちは社員の安全を確保し、進歩して行きます。2017年の就業不能比率は0,11 であり平均よりも9倍の改善のとなりました。

*アメリカ合衆国労働省労働統計局による2015年の米国の製造業のデータを参照しています。

コミュニティの変革

私たちは多国籍企業として、世界中でプラス効果をもたらす様々な機会を持っています。エンブラコは地域のチームとの協調を確実なものにし、それぞれの地域社会における必要性のために異なる文化や行動様式をより良く理解するために、国際的な方針を持っています。

私たちは社員をボランティア活動に就かせて各国にある工場や事務所の周囲の住民に恩恵をもたらします。私たちの活動は社会事業(エンブラコ・エコロジー賞の対象)や寄付そして事業を発展させている地域NGOまたは社会にプラス効果をもたらす活動への技術援助を意図しています。

2017年 エンブラコの社会に貢献する投資活動

over
16,000
恩恵を受ける人は
16,000人以上

1,800
1,800時間を超える
地域活動

USA

地域活動
寄付

SLOVAKIA

地域活動
寄付
社会計画

CHINA (BEIJING)

地域活動
社会計画

MEXICO

地域活動
寄付

BRAZIL

社会計画
寄付

ITALY

社会計画

Overall coordination

Embraco - Corporate Communication and Sustainability

**Writing, Translation,
Revision, Layout and Production**

ação integrada

embraco

Rui Barbosa Street, 1020, mailbox 91

Zip code: 89219-901

Joinville - Santa Catarina, Brazil

本刊行物についてご質問、ご意見、ご提案等ございましたら下記 eメールにてご連絡いただきますようお願い致します。

email: corporate.communication@embraco.com.